



Vischnaunca Tujetsch
Gemeinde Tujetsch

Messadi

per la radunonza da vischnaunca

**dils 16 da mars 2018, allas 20.00 uras,
ella halla plurivalenta Dulezi a Sedrun**

Tractandas:

1. Avertura
2. Approbaziun dil protocol dils 8 da december 2017
3. Pendiculara Salins – Cuolm da Vi
4. Lescha davart l'indemnisaziun dalla vischnaunca Tujetsch per sias prestaziuns en connex cul provediment d'electricitad – approbaziun
5. Orientaziuns
6. Varia

Messadi tier tractanda nr. 3:

1. Situaziun da partenza

Ord vesta dalla planisaziun locala ein pliras adattaziuns vid ils plans da zonas ed ils plans generals d'avertura dallas vischnauncas da Mustér e Tujetsch stadas da basegns per scaffir la basa legala pil project dalla pendiculara Salins-Cuolm da Vi.

La vischnaunca da Tujetsch ha approbau l'adattaziun dil plan da zonas e dil plan general d'avertura a caschun dalla votaziun all'urna dils 21 da matg 2017. Ils 7 da november 2017 ha la Regenza Grischuna approbau quella planisaziun locala. Ils plans ein dapi lu en vigur.

Medemamein ha la vischnaunca da Disentis/Mustér approbau alla votaziun dall'urna dils 24 da settember 2017 l'adattaziun dil plan da zonas. L'adattaziun dil plan general d'avertura ha il cussegl da vischnaunca da Mustér acceptau a caschun dalla seduta dils 8 da zercladur 2017. La Regenza Grischuna ha dau suatientscha alla revisiun dalla planisaziun locala ils 9 da schaner 2018. Ils plans ein dapi lu en vigur.

La Regenza Grischuna ha approbau ils 27 da zercladur 2017 (conclus nr. 611) las adattaziuns dil plan directiv regional e dil plan directiv cantunal ch'ei era stadas necessarias ord vesta dalla planisaziun locala per la pendiculara Salins-Cuolm da Vi. Il plan directiv cantunal ei aunc vegnius approbaus ils 22 da settember 2017 entras la Confederaziun Svizra.

Las adattaziuns vid ils differents plans ei consequentamein terminadas e la basa legala pil project ei cheutras avon maun. En in proxim pass decida il pievel da Tujetsch davart igl emprist da 2.5 milliuns sco era davart la concessiun dils differents dretgs el connex cul project dalla pendiculara Salins-Cuolm da Vi. Quellas tematicas vegnan tractadas detagliadamein en quei messadi.

2. Descripziun dil project

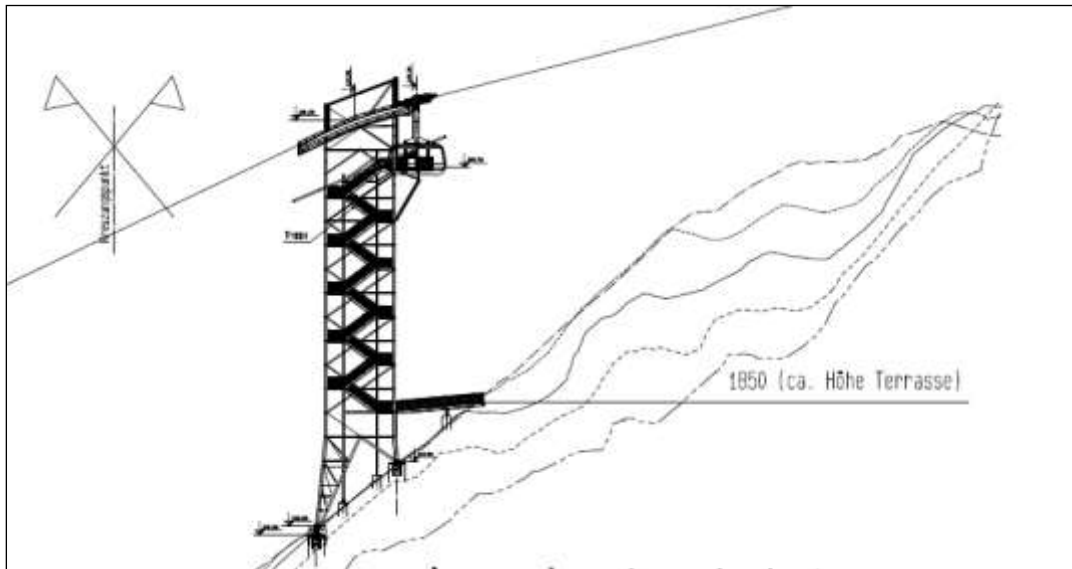
Las informaziuns dil capetel 2 derivan ord la documentaziun dil project che las Pendicularas Mustér SA han inoltrau el connex culla procedura da concessiun tiegl Uffeci federal dil traffic.

2.1 Pendiculara Salins – Cuolm da Vi

Ei settracta tier la pendiculara da duas cabinas che meinan ils hosps naven da Salins si Cuolm da Vi. Las cabinas san transportar 70 persunas per viadi. En ina ura eisi consequentamein pusseivel da menar totalmein 590 persunas sil Cuolm da Vi. Gl'entir menaschi vegn survegilaus d'ina persuna (maschinist) ch'ei responsabla pil pilotadi dalla cabina. Quei succeda ella staziun a Salins. La staziun a Salins, l'entrada a Cungieri e la staziun a Cuolm da Vi disponan sur da cameras da survegilonza ed aultplidaders. Quei indrez possibilitescha al maschinist da survegilar l'entrada dils hosps ella cabina e l'arrivada da tala en mintga staziun. Plinavon sa el arver las portas dallas cabinas e dil perrun. Las cabinas curseschon senza personal. Mo el cass da massa hosps e tier viadis enteifer la notg sesanfla ina persuna ella cabina che survegilescha gl'entir viadi.

2.2 Extrada a Cungieri

La petga dalla pendiculara a Cungieri dispona sur dad in podest ed ina scala sco il maletg silla proxima pagina muossa. Ils hosps entran ni sorteschon naven d'in podest ella cabina. Igl access tiel podest succeda sur ina scala che vegn construida egl intern dalla petga. L'entrada/extrada dils hosps a Cungieri vegn survegilada dil maschinist sur ina camera. Sur in microfon sa il maschinist dar camonds als hosps. Plinavon dispona l'entrada a Cungieri d'in telefonin, d'in nuv per fermada sin damonda e d'in nuv per ina fermada d'urgenza. Ils hosps san smaccar sil nuv fermada sin damonda. Il maschinist vesa quei e decida sche la cabina ferma a Cungieri. Tenor il diember dils hosps che spetgan a Cungieri decida il maschinist sche tals han avunda plaz ella cabina ni sch'in viadi supplementar ei necessaris. Il maschinist lai giu il podest per l'entrada ed extrada a Cungieri. L'entrada a Cungieri vegn buca construida per glied impedida.



2.3 Menaschi duront gl'unviern

Gl'unviern quantan las Pendicularas Mustér SA cun ils pli biars hosps. La cabina cursescha igl unviern suenter in urari fix. Per evitar temps da spetga cursescha la cabina tenor basegns era duront gl'entir di. Cun ils pli biars hosps quantan las Pendicularas Mustér SA duront la damaun (viadi a cuolm) e la sera tier il viadi a Salins. Mo certas cabinas ferman a Cungieri, quei tenor in urari fix. Tenor basegns ein viadis supplementars a Cungieri previ.

2.4 Menaschi duront la stad

La cabina cursescha la stad medemamein suenter in urari fix. Tut tenor basegns ein viadis supplementars previ. Il hosp che vul entrar ni extrar a Cungieri smacca sil nuv "fermada sin damonda". Ei la cabina pleina, ferma quella buca a Cungieri. Quels hosps san allura far diever d'ina outra cabina. Il maschinist che meina il pilotadi, decida schebein la cabina tegn a Cungieri ni buca.

2.5 Access tier la staziun dalla pendiculara a Salins

La staziun da partenza dalla pendiculara sesanfla a Salins. Ella documentaziun dil project descrivan las Pendicularas Mustér SA co ils hosps arrivan tier quella staziun. Ei vegn differenziau denter las suandontas categorias dils hosps:

Hosps dil di dalla Svizra centrala: Il viadi succeda per gronda part culla Viafier Matterhorn Gotthard entochen tier la staziun a Sedrun. Naven dalla staziun nezegian ils hosps il runal da Valtgeva cun tal els arrivan tier la staziun a Salins.

Hosps da vacanzas ed indigens dad Andermatt: Ils hosps vegnan directamein naven dad Andermatt ni naven da Dieni culla Viafier Matterhorn Gotthard entochen tier la staziun a Sedrun. Naven dalla staziun contonschan els cul runal da Valtgeva la staziun a Salins. Pil viadi denter Andermatt e Dieni san ils hosps era far diever dils cundrezs da transport dall'Arena da skis Andermatt-Sedrun.

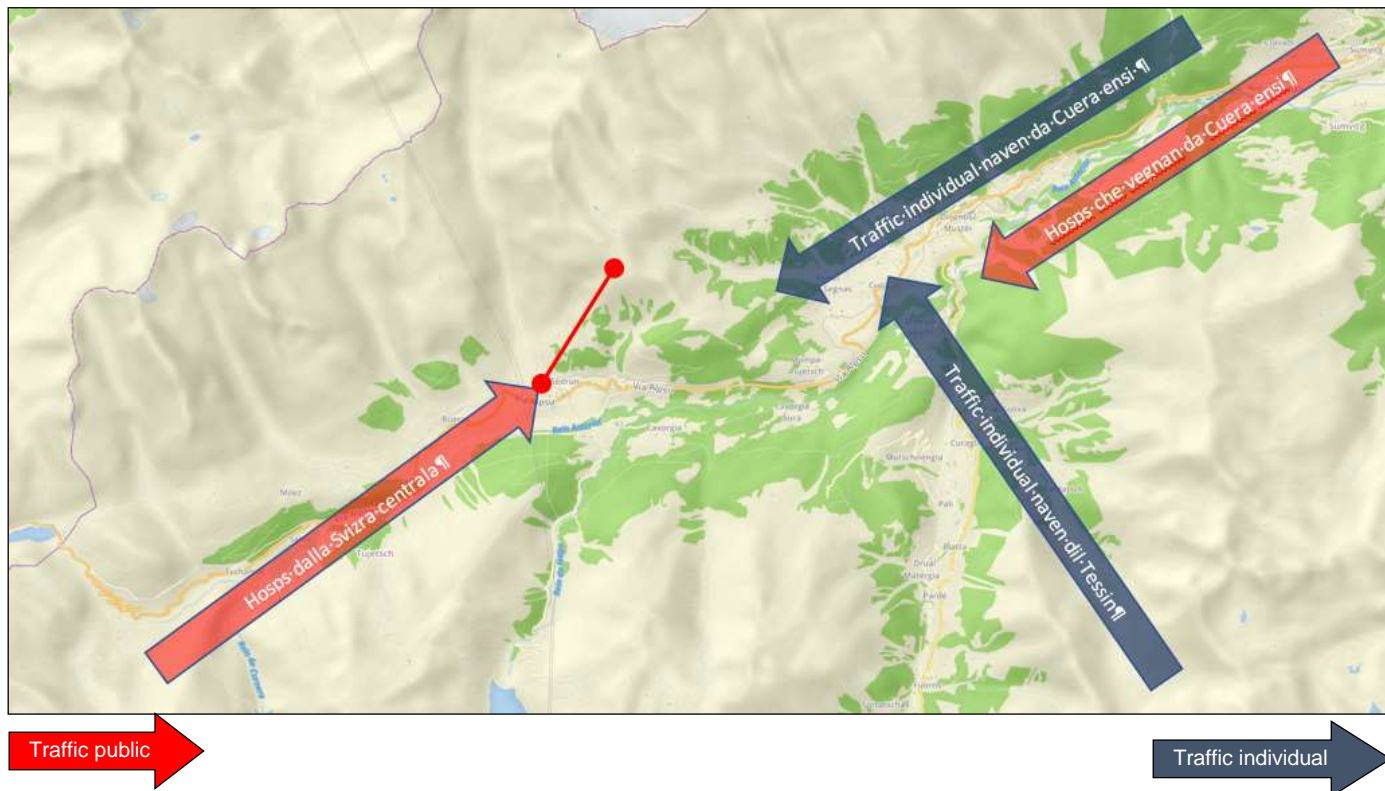
Hosps da vacanzas ed indigens da Tujetsch: Quels hosps vegnan culla Viafier Matterhorn Gotthard ni a pei entochen tier la staziun a Sedrun. Per persunas indigenas che arrivan cugl auto ein entgins parcadis silla staziun da Sedrun avon maun. Quels vegnan gia oz nezegiai el connex cul territori da Valtgeva. Cul runal da Valtgeva vegnan ils hosps naven dalla staziun da Sedrun entochen tier la staziun a Salins. Plinavon ei planisau ch'in bus local transportescha ils hosps entochen tier la staziun a Salins.

Hosps dils hotels a Tujetsch: Il bus dil hotel meina ils hosps entochen tier la staziun dalla pendiculara a Salins.

Hosps dil di dil cantun Grischun/Svizra Oriental/Tessin: Il viadi succeda sur Mustér. Hosps dil di dil cantun Grischun/Svizra Oriental vegnan entochen a Mustér cul tren e naven da leu cun in bus

local entochen tier la staziun a S. Catrina. Per hosps dil Tessin ni dalla Svizra Orientala che arrivin cun auto a Mustér, stattan plirs parcadis alla staziun da S. Catrina a disposiziun.

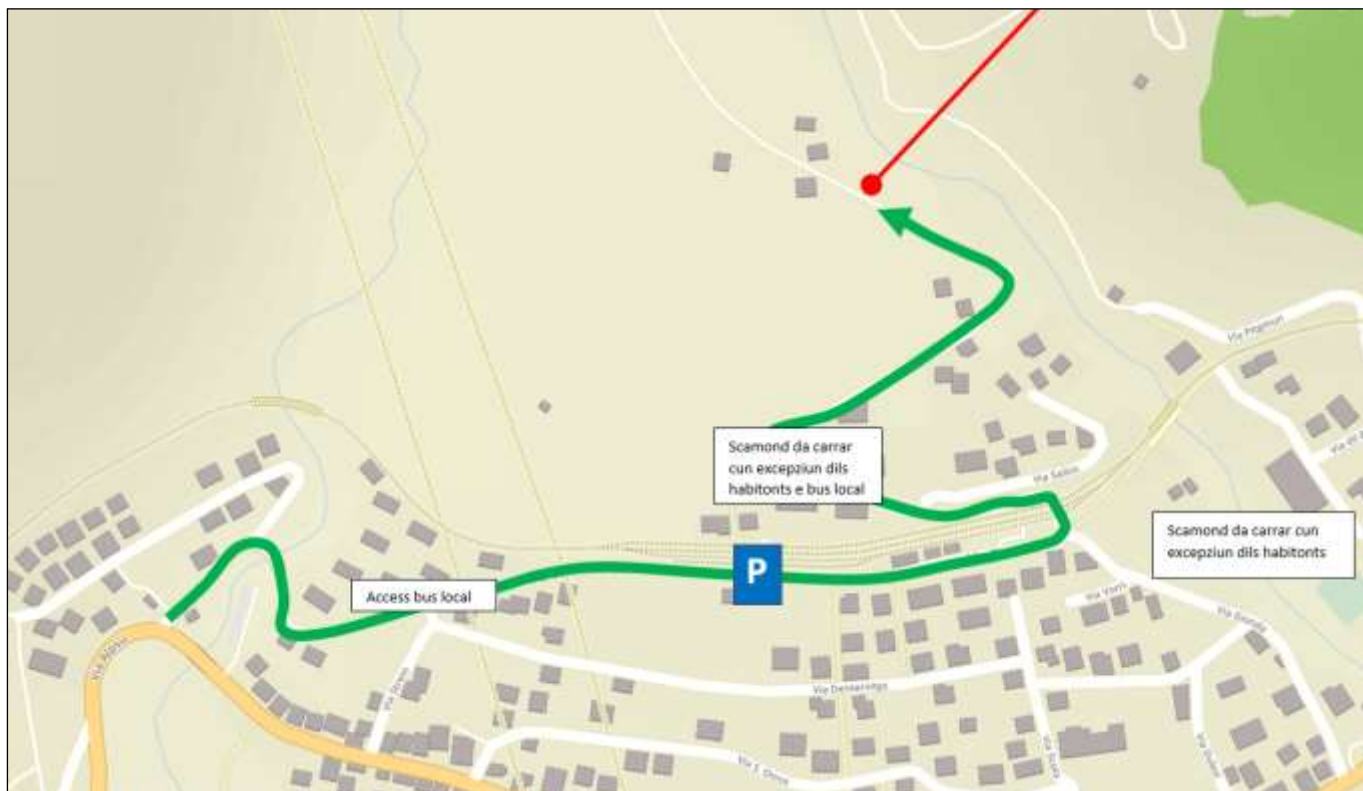
La grafica cheusut muossa co ils hosps arrivin tier la staziun dalla pendiculara a Salins e tier la staziun S. Catrina a Mustér.



La grafica cheusut muossa denter auter co igl access tier la pendiculara enteifer la vischnaunca da Tujetsch funcziunescha.



La grafica cheusut muossa la ruta dil bus local. Per evitar in grond traffic astgan mo ils habitonts da Salins far diever dalla via da quartier sco era il bus local. Per medemamein evitar ch'il traffic succeda sur la via Gionda, vegn ei montau in scamond da carrar all'entschatta dalla via. Sulettamein ils habitonts dil quartier da Gionda astgan far diever da quella via da quartier.



2.6 Porschidas generalas

Porschidas durant la stad

Las Pendicularas Mustér SA porschan differentas porschidas durant la stad. Quellas vegnan descrettas cuortamein cheusut.

Viandar

El territori sesanflan gia differentas rutas da viandar. Naven da Cungieri e naven da Cuolm da Vi han ils hosps in bien access tiels territoris da viandar Gendusas, Bostg, Piz las Palas e tier las vias da panorama denter Cungieri e Caischavedra. La senda da viandar en direcziun Gendusas Dadens e Lai Alv vegn nezegiada sco access tiel territori aultalpin. La senda da viandar denter il Piz las Palas e la Senda Pauli duei vegnir baghegiada ora. Quei ord il motiv pervia che las Pendicularas Mustér SA van da quei anora ch'ils biars hosps vegnan a viandar en quei territoris. La ruta da viandar enviers Cungieri vegn nezegiada oravontut per turnar a Sedrun.

Mountainbike

Las Pendicularas Mustér SA han buca l'intenziun da construir ina ruta da mountainbike el territori Cuolm da Vi-Cungieri-Sedrun. Las Pendicularas Mustér SA disponan davart certas ideas co ins savess realisar ina ruta da mountainbike el territori da Caischavedra-Gendusas. Quei project ei denton buca aunc elavuraus ora.

Reiver

Cun la nova pendiculara nescha in niev access tiels territoris da reiver Lai Alv, Traversa e Gendusas Dadens. Las Pendicularas Mustér SA prognosticheschan che la nova pendiculara generescha dapli hosps els territoris Lai Alv e Traversa. Quei oravontut ord il motiv, damai che quels loghens da reiver sesanflan datier dad ina senda che meina entochen alla staziun Cuolm da Vi.

Parasgular

El mument sesanflan plazs da partenza per sgols a Gendusas (unviern e stad) e si Lai Alv. Il niev plaz da partenza ei planisau datier dalla staziun Cuolm da Vi. Las Pendicularas Mustér SA van da quei anora che quei plaz da partenza vegn nezegiaus durant la sesiun aulta e da bial'aura mo da 20 entochen 30 personas.

Denter ils 15-12 ed ils 15-6 astgan las Pendicularas Mustér SA transportar negins paracurdadas a Cuolm da Vi. Plinavon vegnan las zonas per la protecziun dalla selvaschina ella Val Drun ed ella Val Bugnei indicadas cun scamonds da sgular.

Naven dall'entschatta dalla stagiun da stad (15-6) transportescha la pendiculara naven da Salins a Cuolm da Vi paracurdadas.

Purschidas durant gl'unviern

Gl'unviern porschan las Pendicularas Mustér SA ina gronda reit da pista. Niev vegn vitier culla nova pendiculara in corridor che meina denter las zonas da ruaus per la selvaschina naven da Cuolm da Vi entochen a Salins. La pista vegn denton buca preparada ed ei adattada per skiunzs da variantas.

Ustria

A Cuolm da Vi vegn ina ustria construida. Ella porscha entuorn 100 entochen 120 plazs endadens ed aunc inagada tons plazs ordaviert. L'ustria vegn baghegiada suenter che la nova pendiculara ei gia prida en funcziun.



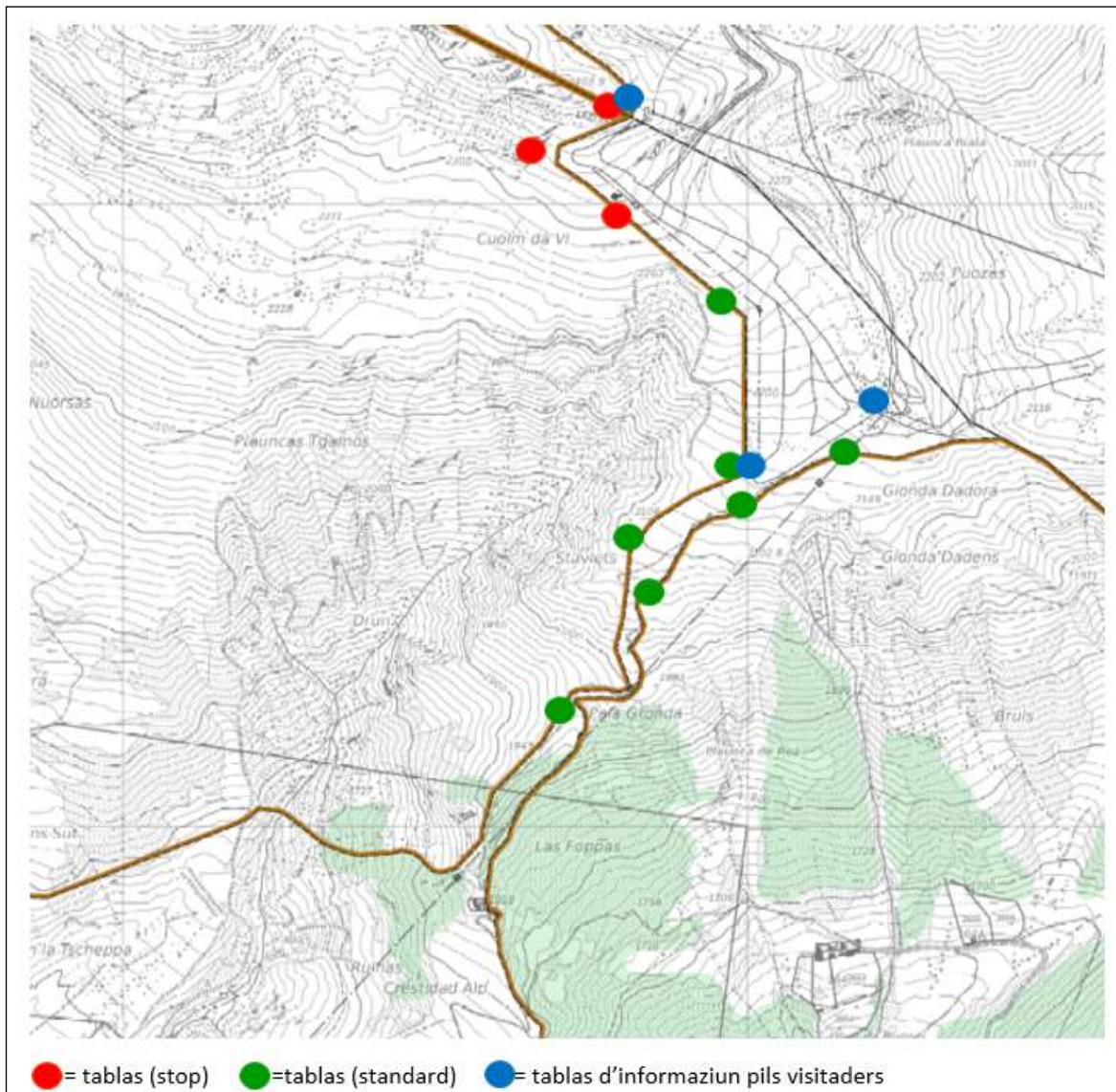
2.7 Concept per la protecziun dallas selvaschinas

Las Pendicularas Mustér SA han elavurau in concept cun pliras mesiras per la protecziun dallas selvaschinas pil territori dalla nova pendiculara. Las impurtontas mesiras vegnan descrettas en quei capetel.

Mesiras durant gl'unviern

Las Pendicularas Mustér SA signaliseschan la zona da ruaus per la selvaschina sur Cungieri cun pliras tablas. Sper il runal a Cuolm da Vi eisi previu da montar mintga 15 meters in tabla. Durant gl'unviern vegn la signalisaziun augmentada.

Las Pendicularas Mustér SA signaliseschan il corridor ch'ils skiunzs san traversar cun pliras differentas tablas. La grafica cheusut dat ina survesta davart la signalisaziun. La signalisaziun succeda supplementarmein sper la signalisaziun dalla zona da ruaus per la selvaschina.



tablas d'informaziun



Els suandonts loghens vegnan tablas d'informaziun davart la zona da ruaus per la selvaschina montadas:

- staziun a Salins
- entrada/extrada a Cungieri
- staziun a Cuolm da Vi
- entrada dil runal a Cuolm da Vi
- staziun a Parlets (sutgera)

Mesiras duront la stad

Il territori da cuar dallas gagglinas (Raufusshühner) vegn protegius. Directamein tier l'extrada dalla sutgera Parlet vegnan tablas d'informaziun davart quei animal montadas. Priu il cass ch'ei seresulta conflicts denter ils territoris da reiver ed ils territoris da cuar dalla gaggina alpina (Alpenschneehuhn), vegnan ils territoris da cuar indicai ella carta topografica dils territoris da reiver cun in scamond d'entrar. Duront ils meins d'unviern e primavera (15-12 entochen ils 15-6) ein sgols cun paracurdada scumandai.

3. Situaziun finanziaria dallas Penticularas Mustér SA

3.1 Situaziun actuala

La stagiun 2016/17 han las Penticularas Mustér SA contonschiu in resultat da minus frs. 1'464'492.00. Il schliet resultat dalla stagiun vargada schai oravontut vid la munconza dalla neiv all'entschatta dalla sesiun. Quei ha giu per consequenza che las Penticularas Mustér SA han registrau paucas entradas tier la vendita dils bigliets. Quei che pertucca la bilanza disponan las Penticularas Mustér da fetg bia capital agen (ca. 50%). Ina quota dil capital agen en quell'altezia vegn valetada sco fetg buna. La quota dil capital jester ei tenor la teoria dall'economia da menaschi sufficienta.

La situaziun finanziaria dallas Penticularas Mustér SA valetescha la suprastonza communal consequentamein pil mument sco sufficienta (fontauna: rapports annuals dallas Penticularas Mustér SA). Dapli informaziuns tier la situaziun finanziaria anfleis vus el rapport annual 2016/17. Il link da quei rapport ei indicau sut capetel 9 en quei messadi.

3.2 Calculaziun dil cashflow per la pendiculara Salins – Cuolm da Vi

Quella tabella cuntegn sulettamein ils resultats dall'examinaziun finanziaria dalla pendiculara Salins-Cuolm da Vi.

Mittelabfluss	2018/19	2019/20	2020/21	2021/22	2022/23	2023/24	2024/25	2025/26	2026/27	2027/28	2028/29
NRP Amortisation auf 20 Jahre	285'000	285'000	285'000	285'000	285'000	285'000	285'000	285'000	285'000	285'000	285'000
Amortisation Kapital Gemeinde auf 20 Jahre	250'000	250'000	250'000	250'000	250'000	250'000	250'000	250'000	250'000	250'000	250'000
Amortisation Fremdkapital auf 20 Jahre	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Zinskosten Kapital Gemeinde (1%)	50'000	50'000	50'000	50'000	50'000	50'000	50'000	50'000	50'000	50'000	50'000
Zinskosten Fremdkapital (2%)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Zusätzliche laufende Kosten	281'011	364'031	390'712	447'526	454'477	461'566	470'797	480'213	489'818	499'614	509'606
- zusätzlicher Personalaufwand	151'011	154'031	157'112	160'254	163'459	166'728	170'063	173'464	176'933	180'472	184'082
- Unterhalt		30'000	50'000	100'000	100'000	100'000	102'000	104'040	106'121	108'243	110'408
- Betriebskosten/Energie	130'000	180'000	183'600	187'272	191'017	194'838	198'735	202'709	206'763	210'899	215'117
TOTAL Mittelabfluss	866'011	949'031	975'712	1'032'526	1'039'477	1'046'566	1'055'797	1'065'213	1'074'818	1'084'614	1'094'606
Total Mittelabfluss	866'011	949'031	975'712	1'032'526	1'039'477	1'046'566	1'055'797	1'065'213	1'074'818	1'084'614	1'094'606
Ersteintritte Winter	25'000	28'000	29'000	30'000	31'000	32'000	32'000	32'000	32'000	32'000	32'000
Yield Winter (50%)	29.50	29.50	29.80	30.09	30.39	30.70	31.00	31.31	31.63	31.94	32.26
Ersteintritte Sommer	3'000	8'000	9'000	10'000	10'500	11'000	11'000	11'000	11'500	12'000	12'500
Yield Sommer (40%)	10.40	10.50	10.61	10.72	10.82	10.93	11.04	11.15	11.26	11.37	11.49
Erwarteter Mehrertrag durch Verbindung (Mittelzufluss)	CHF 768'700	CHF 910'032	CHF 959'536	CHF 1'009'940	CHF 1'055'844	CHF 1'102'566	CHF 1'113'591	CHF 1'124'727	CHF 1'141'605	CHF 1'158'709	CHF 1'176'040
Free Cashflow	-97'311	-38'999	-16'175	-22'586	16'368	56'000	57'794	59'514	66'788	74'095	81'433

(fontauna: Penticularas Mustér SA)

4. Plan da termins per la construcziun dalla pendiculara

Las Penticularas Mustér SA han definau ils suandonts termins el connex cul project dalla pendiculara Salins-Cuolm da Vi:

Datum	Actividad
Entschatta avrel 2018	Empremas lavurs da capomeister
Naven dil fenadur	Ulteriuras lavurs da construcziun
Sesiun d'unviern 2018/19	Emprem onn da menaschi
Stad 2018	Inoltraziun dalla damonda da baghegiar per l'ustria
Stad 2019	Construcziun dalla uustria a Cuolm da Vi e realisaziun dil runal

5. Finanziaziun

La construcziun dalla pendiculara Salins-Cuolm da Vi caschuna cuosts totals da frs. 16'500'000.00. Ils cuosts detagliai ein indicai ella tabella cheusut. Ils cuosts per il cundrez d'ennevar ein buca veseivels ella tabella.

5.1 Cuosts dil project

Descripziun	Cuosts
Staziuns a Salins e Cuolm da Vi	frs. 789'659.00
Material per la pendiculara, transport e montascha	frs. 10'900'000.00
Infrastructura per la staziun a Salins	frs. 1'133'756.00
Infrastructura per la staziun a Cuolm da Vi	frs. 1'107'470.00
Infrastructura pil tschancun	frs. 1'199'630.00
Material pil runal, transport e montascha	frs. 1'100'000.00
Infrastructura cumpletta pil runal	frs. 270'235.00
Investiziuns totalas (+/-20%)	frs. 16'500'000.00

Ils cuosts per la pendiculara Salins-Cuolm da Vi e l'installaziun dil cundrez d'ennevar muntan a rodund frs. 24 milliuns. La finanziaziun da quellas investiziuns succeda tenor las indicaziuns ella tabella cheusut.

Finanziaziun	Contribuziun
emprest federal (NRP-Darlehen) <i>garanzia ella summa da frs. 2.5 milliuns dalla vischnaunca Disentis/Mustér pigl emprest federal</i>	frs. 5'700'000.00
contribuziun dil cantun Grischun (a-fonds-perdu)	frs. 1'140'000.00
contribuziun dil cantun Grischun per infrastructura turistica (a-fonds-perdu)	frs. 1'000'000.00
emprest dalla vischnaunca Tujetsch	frs. 2'500'000.00
emprest dalla vischnaunca Disentis/Mustér	frs. 2'500'000.00
Pendicularas Mustér SA	rest dils cuosts per la pendiculara ed il cundrez d'ennevar

(fontauna: Uffeci per economia e turissem dil cantun Grischun)

La vischnaunca Disentis/Mustér ha gia concediu igl emprest. Las ulteriuras instanzas competentas han empermess igl emprest federal sco era las contribuziuns (a-fonds-perdu) dil cantun Grischun. Las summas ein denton aunc buca concedidas entras las instanzas responsablas.

5.2 Emprest

La vischnaunca Tujetsch surdat in emprest da frs. 2.5 milliuns per la finanziaziun dalla pendiculara Salins-Cuolm da Vi allas Pendicularas Mustér SA. Cheusut ein las impurtontas indicaziuns tiegl emprest menziunadas.

- Cun l'entschatta da construcziun surdat la vischnaunca frs. 1.75 milliuns. 0.75 milliuns retscheivan las Pendicularas Mustér SA cura che la pendiculara vegn prida en funcziun.

- Il tscheins pigl emprest munta pils emprems diesch onns, naven dil pagament dall'emprema cumpart, minimal 1.5% per onn. Suenter diesch onns vegn il tscheins adattaus suenter las relaziuns dil temps. Il tscheins s'orientescha suenter il tscheins hipotecar digl Uffeci federal da habitaziuns.
- Las Pendicularas Mustér SA pagan anavos igl emprest enteifer 20 onns. La summa annuala che vegn pagada anavos munta a frs. 125'000.00. Igl emprem pagament succeda ils 31 da december digl emprem onn da menaschi dalla pendiculara.

Ils ulteriurs detagls tiegl emprest ein veseivels el contract aschuntau.

5.3 Garanzia

Pigl emprest metta la Catrina Holding SA a disposiziun ina garanzia ella summa da frs. 2.5 milliuns sco segirtad. La Catrina Holding SA ei actualmein dotata cun in capital agen da frs. 25 milliuns. Ils impurtonts puncts dalla garanzia ein numnai cheusut:

- La Catrina Holding SA (il garant) declara enviars la vischnaunca da Tujetsch da star botta per la summa da frs. 2.5 milliuns tenor igl artechel 496 dil dretg d'obligaziun.
- La vischnaunca Tujetsch sa tenor igl artechel 496, alinea 1 (dretg d'obligaziun) far valeivel la summa aviarta enviars il garant, priu il cass che las Pendicularas Mustér SA ein en retard culs pagaments ed l'interpresa ei vegnida admonida senza success ni el cass che tala ei insolventa.
- La Catrina Holding SA surdat la garanzia pil cuoz digl emprest, numnadamein per in spazi da 20 onns. La garanzia ei valeivla entochen ch'igl entir emprest ei pagaus anavos dallas Pendicularas Mustér SA alla vischnaunca Tujetsch. Ei vala igl artechel 509 (dretg d'obligaziun).

6. Concessiun dils differents dretgs

Per la construcziun ed il menaschi dalla pendiculara Salins-Cuolm da Vi, dil runal e dallas differentas staziuns e l'ustria ein las Pendicularas Mustér SA avisadas sin differents dretgs dalla vischnaunca Tujetsch.

La vischnaunca Tujetsch ha l'intenziun da conceder ils sutanumnai dretgs allas Pendicularas Mustér SA. Per la concessiun dils dretgs indemniseschan las Pendicularas Mustér SA la vischnaunca Tujetsch tenor las indicaziuns cheusut.

Dretgs da traversar e per la construcziun dils cundrezs

La vischnaunca da Tujetsch ha l'intenziun da surdar ils sutanumnai dretgs da traversar e construcziun allas Pendicularas Mustér SA.

a) Contract da servitud: Runal Cuolm da Vi-Parlets (parcella nr. 3021):

- **dretg da traversar:** Pil runal Cuolm da Vi – Parlets vegn in dretg da traversar concedius.
- **dretg da construcziun:** Pil runal (petga nr. 1 entochen nr. 7) e la staziun da partenza vegn in dretg da construcziun concedius.
- **spazi:** 50 onns entochen ils 31 da december 2068.
- **tscheins annual:** frs. 940.00
- **tscheins total:** frs. 47'000.00

b) Contract da servitud: Pendiculara Sedrun-Cuolm da Vi (parcelas nr. 3021, nr. 3032 e nr. 2590):

- **dretg da traversar:** Per la pendiculara Sedrun-Cuolm da Vi vegn in dretg da traversar concedius.
- **dretg da construcziun:** Per la construcziun dalla petga nr. 3 e nr. 4 vegn in dretg da construcziun concedius.
- **dretg d'utilisaziun:** La parcella nr. 2590 (datier dalla staziun a Salins) vegn duvrada per differentas installaziuns el connex culla pendiculara Salins – Cuolm da Vi.
- **spazi:** 50 onns entochen ils 31 da december 2068.
- **tscheins annual:** frs. 4'260.00
- **tscheins total:** frs. 213'000.00

Dretgs da baghegiar

La vischnaunca da Tujetsch ha l'intenziun da surdar ils sutanumni dretgs da baghegiar allas Pendicularas Mustér SA.

c) Contract dil dretg da baghegiar: parcella nr. 3021:

- **surfatscha:** 7000 m²
- **intent:** Silla surfatscha vegnan la staziun dalla cabina a Cuolm da Vi e l'ustria construidas.
- **spazi:** 50 onns entochen ils 31 da december 2068.
- **tscheins annual:** frs. 7'000.00
- **tscheins total:** frs. 350'000.00

d) Contract dil dretg da baghegiar: parcella nr. 3021:

- **surfatscha:** 500 m²
- **intent:** Silla surfatscha vegnan la staziun dil runal e la tegia da survegionza pil runal Cuolm da Vi – Parlets construidas.
- **spazi:** 50 onns entochen ils 31 da december 2068.
- **tscheins annual:** frs. 300.00
- **tscheins total:** frs. 15'000.00

La suprastanza communal ha stipulau las suandontas cundiziuns el connex culla concessiun dils differents dretgs.

- La pendiculara va era durant la stad (fenadur entochen october).
- Las uras d'avertura per la stad ed igl unviern ein tuttina sco quellas dalla pendiculara Mustér-Caischavedra. Il temps d'avertura vegn fixaus sin fundament dils basegns e giavischs dils hosps.
- Tier la surdada dallas lavurs vegn il commerci indigen risguardaus tier prezis da concorrenza, aschilunsch ch'il prezzi, la capaciad, la prestaziun e la qualidad constattan. L'infrastructura per la pendiculara e la montascha da tala ein exclusas da quella regulaziun.

7. Cunvegna supplementara

La cunvegna supplementara sto vegnir suttascretta dallas Pendicularas Mustér SA, schiglioc ein ils contracts da servituds che cumpeglian ils suranumni dretgs buca valeivels. Ils impurtants puncts dalla cunvegna supplementara vegnan descrets en quei capetel.

7.1 Planisaziun dil traffic e dils parcadis

Las Pendicularas Mustér construeschan sper la pendiculara ed il runal ina uustria cun rodund 100 plazs endadens e tons ordadora. La nova pendiculara sco era l'ustria han per consequenza ch'il traffic crescha a Sedrun. Las Pendicularas da Mustér sco patrun da construcziun ein responsablas da construir parcadis per cuvierer ils basegns che sedattan cul surpli dil traffic che seresulta entras la nova pendiculara e l'ustria.

La lescha da baghegiar communalala scriva avon ch'ina uustria sto porscher parcadis (in parcadis sin tschun plazs). Damai ch'ei setracta tier la construcziun dall'ustria d'in project che vegn realisau en ina secunda fasa, ein las Pendicularas Mustér buca aunc obligadas da mussar si, nua che la construcziun dils parcadis ha liug. Quei mussament ston las Pendicularas Mustér SA pér purtar tier l'inoltraziun dalla damonda da baghegiar.

La suprastonza communalala ha elavurau ina cunvegna supplementara che regla denter auter plirs impurtonts puncts el connex culla planisaziun dil traffic e dils parcadis. Ils impurtonts puncts ein menziunai cheusut:

- Las Pendicularas Mustér SA ein sin fundament dalla lescha da baghegiar communalala obligadas da construir parcadis pil surpli dil traffic. Il stan actual dil project preveda 40 parcadis, midadas ein denton buca exclusas. La concretisaziun dils parcadis succeda el rom dalla procedura da baghegiar (inoltraziun dalla damonda da baghegiar per l'ustria a Cuolm da Vi).
- Las Pendicularas Mustér SA sincereschon da construir parcadis, sche pusseivel datier dalla staziun a Salins, aschia ch'ils hosps dalla pendiculara san contonscher tals a pei.
- Eisi buca pusseivel da construir parcadis datier dalla staziun a Salins, sa la vischnaunca ordinar las Pendicularas Mustér SA da baghegiar en in auter liug parcadis ed organisar naven da leu in survetsch da transport entochen a Salins.
- Ei vala il prinzip dil caschunader: Per la construcziun, il menaschi ed il manteniment dils parcadis ein las Pendicularas Mustér SA responsablas.
- Las Pendicularas Mustér SA han da pagar ina taxa da cumpensaziun enstagl dalla construcziun dils parcadis, sch'igl ei objectivamein buca pusseivel da construir ils parcadis.

7.2 Sanaziun dall'infrastructura dalla Viafier Matterhorn Gotthard

La Viafier Matterhorn Gotthard realisescha dus projects ella vischinonza dalla staziun da Sedrun ils proxims onns.

La Viafier Matterhorn Gotthard preveda da construir in surpassadi alla staziun da Sedrun. Quei surpassadi ei medemamein da grond avantatg per ils hosps che caminan tier la staziun dalla nova pendiculara a Salins. Ord quels motivs ha la suprastonza communalala stipulau ella cunvegna che las Pendicularas Mustér SA ein obligadas da separticipar vid ils cuosts da construcziun dil surpassadi. La cumpart da participaziun vegn aunc definada pli tard.

La Viafier Matterhorn Gotthard preveda da sanar ils proxims onns la punt sur il Bogn Sedrun e construir ina nova passarella pils pedunzs, semegliant sco tiel viaduct ella Val Bugnei. La passarella vegn nezegiada dils hosps che caminan tier la staziun dalla nova pendiculara a Salins. Ord quels motivs ha la suprastonza communalala stipulau ella cunvegna che las Pendicularas Mustér SA ein obligadas da separticipar vid ils cuosts da sanaziun da quella punt. La cumpart da participaziun vegn aunc definada pli tard.

7.3 Tariffas per indigens e burgheis da Tujetsch

Ella cunvegna supplementara ha la suprastonza communalala era stipulau pliras cundiziuns en connex cullas tariffas pil territori da skis da Mustér. Las impurtontas cundiziuns vegnan menziunadas cheusut:

- Las Pendicularas Mustér SA concedan allas suandontas persunas ina reducziun da 50% sil prezi ordinari digl abbonament annual/stagiunal da skis:
 - Burgheis dalla vischnaunca Tujetsch
 - Persunas cun domicil ella vischnaunca da Tujetsch
 - Affons ella vegliadetgna entochen 12 onns cun domicil a Tujetsch retscheivan gratuitamein dallas Pendicularas Mustér SA in abbonament annual/stagiunal.

- Tier la concepziun da novas tariffas, mantegnan las suranumnadas persunas ils dretgs concernent l'actuala reducziun dil prezi dils abonnaments.

7.4 Tariffas coordinadas

Il contract per tariffas coordinadas denter las Pendicularas Mustér SA e l'Andermatt Sedrun Sport SA – valeivlas per omisdus territoris - duei vegnir garantius a liunga vesta. Quella pretensiun ei stipulada e fixada els contracts da finanziaziun denter ils cantuns Grischun ed Uri e las duas societads dallas pendicularas. La curvegna actuala lubescha da far diever dad omisdus territoris naven d'ina carta da dus dis ensi.

8. Facit

La suprastonza communal sustegn cun tutta forza la realisaziun dalla pendiculara Salins-Cuolm da Vi. Per nossa destinaziun turistica generescha il project numnadamein ina plivalur turistica. Ina regiun che viva spirontamein dil turissem astga buca munchentar ina tala offerta, mobein sto apprezzar e sustener ella.

“Nossa biala Val Tujetsch”, quei vegn repetiu e menziunau da tuttas uras, dapertut e da pign e grond. Quella bellezza proclamada semanifestescha denton oravontut els aults a moda magnifica e buca exnum giu el fons dalla val. La pendiculara sil Cuolm da Vi sco era quella sil Schneehüenerstock vegnan a dar a pign e grond, tat e tatta, sportist ed impediui, indigen e hosp la pussevliadad da guder quella bellezza leu nua ch'ella semanifestescha el ver senn dil plaid.

La vischnaunca da Tujetsch viva oravontut dil turissem. En quella sparta stuein nus investar egl avegnir. La pendiculara ei ina ulteriura purschida pils hosps da Sedrun, cunzun duront la stad. La pendiculara meina ils hosps directamein naven dil vitg da Sedrun sin in territori aultalpin cun bia rutas da viandar ed ina ustria. Quella purschida duei attrer pli bia hosps a Tujetsch duront la stad ed augmentar las pernottaziuns. Egl avegnir vegn la stad pli impurtanta e gest las purschidas per quella stagiun stuein nus baghegiar ora a Tujetsch, aschia che l'attractivladad da nossa destinaziun crescha e tila investurs. La construcziun dalla pendiculara Salins-Cuolm da Vi ei in emprem pass en quella direcziun. La sanaziun ed eventuala engrondaziun dil Bogn Sedrun ei in ulterior project che duei far pli attractiv nossa destinaziun.

La resca che la vischnaunca Tujetsch va en cun la concessiun dils differents dretgs e digl emprest ei fetg mudesta. La vischnaunca ei sulettamein obligada da conceder igl emprest da frs. 2.5 milliuns pils proxims 20 onns. Ulteriuras participaziuns vid auters cuosts dallas Pendicularas Mustér SA ein exclusas, quei ei stipulau aschia el contract pigl emprest.

La suprastonza communal sustegn ord ils suranumnai motivs cumpleinamein il project dalla pendiculara Salins-Cuolm da Vi e spera ch'il cussegl da vischnaunca ed il pievel sustegnien medemamein quei project ch'ei da gronda impurtanza turistica.

9. Ulteriuras informaziuns tiel project

Documents (plan directiv eav.)

http://www.regiun-surselva.ch/de/institutionen/news-archiv/news-archiv-detailseite/?tx_ttnews%5Btt_news%5D=717&cHash=ac8428b716ae8981d7ef382288746faf

Rapport annual 2016/17 dallas Penticularas Mustér SA

https://disentis-sedrun.graubuenden.ch/sites/disentis_sedrun/files/generic_files/jahresbericht_bergbahnen_a5_rzz_web.pdf

10. Propostas

Sebasond sin las suranumnadas ponderaziuns proponan la suprastonza communal ed il cussegl da vischnaunca

- a) da conceder in emprast da frs. 2.5 milliuns pils proxims 20 onns allas Penticularas Mustér SA per la construcziun dalla penticulara Salins-Cuolm da Vi sut la cundiziun che la finanziaziun totala dil project ei garantida. Il contract digl emprast ei aschuntaus (p. 15 - p. 18).
- b) da conceder il dretg da traversar pil runal Cuolm da Vi – Parlets ed il dretg da construcziun pil runal (petga nr. 1 entochen nr. 7) e la staziun da partenza pils proxims 50 onns entochen ils 31 da december 2068 per in tscheins annual da frs. 940.00 sut la cundiziun che la cunvegna supplementara vegn suttascretta dallas Penticularas Mustér SA (detagls sut capetel 6a).
- c) da conceder il dretg da traversar per la penticulara Sedrun-Cuolm da Vi, il dretg da construcziun per la construcziun dalla petga nr.3 e nr. 4 ed il dretg d'utilisaziun per la parcella nr. 2590 pils proxims 50 onns entochen ils 31 da december 2068 per in tscheins annual da frs. 4'260.00 sut la cundiziun che la cunvegna supplementara vegn suttascretta dallas Penticularas Mustér SA (detagls sut capetel 6b).
- d) da conceder il dretg da baghegiar silla parcella nr. 3021 per ina surfatscha da 7000 m² pils proxims 50 onns entochen ils 31 da december 2068 per in tscheins annual da frs. 7'000.00 sut la cundiziun che la cunvegna supplementara vegn suttascretta dallas Penticularas Mustér SA (detagls sut capetel 6c).
- e) da conceder il dretg da baghegiar silla parcella nr. 3021 per ina surfatscha da 500 m² pils proxims 50 onns entochen ils 31 da december 2068 per in tscheins annual da frs. 300.00 sut la cundiziun che la cunvegna supplementara vegn suttascretta dallas Penticularas Mustér SA (detagls sut capetel 6d).

Suprastonza communal



President communal
Beat Roeschlin



Menader center communal
Simon Collenberg

Darlehensvertrag

zwischen

Gemeinde Tujetsch, 7188 Sedrun, (nachfolgend: Darlehensgeberin),

und

Bergbahnen Disentis AG, 7180 Disentis/Mustér (nachfolgend: Borgerin)

sowie

Catrina Holding AG, 7180 Disentis/Mustér (nachfolgend: Bürge)

PRÄAMBEL

Gestützt auf die Grundsatzvereinbarung zwischen den Vertragsparteien vom 04./05.10.2017, im Hinblick auf die Finanzierung des Baus einer Verbindungsbahn zwischen Sedrun und Cuolm Vi,

und in Anbetracht, dass die Darlehensgeberin dem Borger ein Darlehen gewährt, dass der Borger dafür einen Zins zahlt, und dass der Bürge Zinszahlungen wie Amortisation sicherstellt,

vereinbaren die Parteien, was folgt:

I. BETRAG UND DARLEHENSZWECK

CHF 2.5 Mio. (zwei Millionen fünfhunderttausend) zwecks Mitfinanzierung der Skigebietsverbindung Sedrun/Cuolm Vi durch die Borgerin.

Das ausgeliehene Darlehenkapital darf ausschliesslich und nur für den Bau der Verbindungsbahn verwendet werden. Andere Anlagen oder Infrastrukturvorhaben, wie das geplante Restaurant oder Beschneiungsanlagen, sind von einer Mitfinanzierung durch das Darlehen ausgeschlossen. Ebenso wenig darf das Darlehen für anfallende Betriebskosten der Borgerin generell oder insbesondere der Verbindungsbahn eingesetzt werden.

II. DARLEHENSZINSSATZ

Der Darlehenszinssatz für das zur Verfügung gestellte Kapital von CHF 2.5 Mio. beträgt während der ersten 10 Jahre der Laufzeit des Darlehens, ab Auszahlung der ersten Darlehenstranche, minimal 1.5 % pro Jahr.

Nach Ablauf dieser Zeit wird der Darlehenszins auf Grundlage der dannzumaligen Verhältnisse neu festgelegt.

Der vereinbarte Darlehenszinssatz richtet sich nach dem hypothekarischen Referenzzinssatz des Bundesamtes für Wohnungswesen.

III. GEGENSEITIGE VERPFLICHTUNGEN

A. Hingabepflicht des Kapitals

Die Darlehensgeberin verpflichtet sich, der Borgerin den vereinbarten Betrag entsprechenden positiven Beschlüssen des Gemeinderates sowie der Gemeindeversammlung Tujetsch wie folgt auszuzahlen:

- CHF 1.75 Mio. bei Baubeginn
- CHF 0.75 Mio. bei Inbetriebnahme der Verbindungsbahn.

B. Darlehensdauer

Die Darlehensdauer beträgt 20 Jahre. Sie beginnt am 31. Dezember des Jahres, in dem die Auszahlung der zweiten Tranche bzw. die Inbetriebnahme der Verbindungsbahn erfolgt.

C. Rückzahlungspflicht des Kapitals

Die Borgerin verpflichtet sich, das Darlehen in 20 Jahresraten von gleicher Höhe von jeweils CHF 125'000.00 zurück zu zahlen. Die erste Amortisationsrate wird am 31. Dezember des Jahres fällig, das der Inbetriebnahme der Verbindungsbahn folgt.

D. Verzinsungspflicht

Die Borgerin hat das Darlehen ab dem Tage der Auszahlung der bei Baubeginn vereinbarten Darlehenstranche zu verzinsen.

Die Zinszahlungen werden per Ende Jahr am 31. Dezember fällig. Die Borgerin verpflichtet sich, die vereinbarten Zinsen fristgemäss zu zahlen. Die Zinszahlungspflicht endet mit Ablauf der Vertragsdauer.

IV. GLEICHRANGIGKEIT

Die Rückzahlungs- und Zinsschulden der Borgerin sind allen anderen bestehenden und künftigen ungesicherten, nicht nachrangigen Darlehensschulden der Borgerin gleichgestellt. Die Borgerin ist verpflichtet, der Darlehensgeberin über die entsprechenden Darlehensverträge umfassend Auskunft zu geben.

V. DIVIDENDE

Der Mehrheitsaktionär verpflichtet sich, während der Dauer Laufzeit des Darlehens keine Dividendenauszahlungen an die Aktionäre vorzunehmen.

VI. VORZEITIGE BEENDIGUNG DES DARLEHENSVERTRAGS

E. Verzug durch die Borgerin

Sollte die Borgerin mit der vereinbarten Darlehensamortisation beziehungsweise mit der Bezahlung des vereinbarten Darlehenszinses mehr als 30 Tage in Verzug kommen, wird auf diesen Zeitpunkt das gesamte (Rest-) Darlehen zur Rückzahlung fällig, inklusive rückständige Zinsen.

Der Verzugszinssatz beträgt 5 %.

F. Zweckentfremdung

Die Borgerin ist verpflichtet, die Darlehensgeberin nach Baubeginn Angaben zur vorgesehenen Verwendung des Darlehens zu machen. Bei vereinbarungswidriger Verwendung der Valuta ist die Darlehensgeberin berechtigt, das Darlehen außerordentlich unter Einhaltung einer Frist von 30 Tagen zu kündigen.

G. Verletzung der Gleichrangigkeitsklausel

Bei Verletzung der Gleichrangigkeitsklausel ist die Darlehensgeberin berechtigt, das Darlehen außerordentlich unter Einhaltung einer Frist von 30 Tagen zu kündigen.

H. Dividendenpolitik

Bei Verletzung des Ausschüttungsverbots von Dividenden ist die Darlehensgeberin berechtigt, das Darlehen außerordentlich unter Einhaltung einer Frist von 30 Tagen zu kündigen.

I. Vorzeitige Rückzahlung

Zahlt die Borgerin die Schuld freiwillig vorzeitig zurück, entfällt die Zinspflicht mangels Fortbestand der Kapitalschuld.

VII. SICHERHEITEN

Die Catrina Holding AG errichtet zu Gunsten der Gemeinde Tujetsch eine Solidarbürgschaft über CHF 2.5 Mio., sobald Gemeinderat und Gemeindeversammlung dem Kreditantrag zwecks Gewährung des vorliegenden Darlehens ihre Zustimmung erteilt haben. Diese Solidarbürgschaft bildet integrierenden Bestandteil vorliegenden Darlehensvertrages. Die Auszahlung der ersten Darlehenstranche (CHF 1.75 Mio. bei Baubeginn) erfolgt nur, wenn Zug um Zug die Solidarbürgschaft der Catrina Holding AG ausgehändigt wird.

VIII. VORBEHALT

Vorliegender Vertrag wird namens der Gemeinde als Darlehensgeberin durch den Gemeindevorstand unterzeichnet, ist aber erst rechtsgültig, wenn demselben beziehungsweise dem Kreditantrag über 2.5 Mio. seitens des Gemeinderates und der Gemeindeversammlung der Gemeinde Tujetsch zugestimmt wurde. Fallen diese Gemeindeentscheide negativ aus, entfallen sämtliche Modalitäten vorliegenden Vertrages.

IX. SCHLUSSBESTIMMUNGEN

Die Borgerin erwartet von der Darlehensgeberin während der Dauer dieses Vertrags keine weiteren Kostenbeteiligungen.

Als Gerichtsstand für Streitigkeiten aus vorliegendem Vertrag wird Tujetsch vereinbart.

Auf den Vertrag kommt ebenso wie auf die Solidarbürgschaft schweizerisches Recht zur Anwendung.

Vorliegender Vertrag wird 3-fach gefertigt, je 1 Exemplar für die Vertragsparteien.

Lescha davart l'indemnisaziun dalla vischnaunca Tujetsch per sias prestaziuns en connex cul provediment d'electricidad

1. Introducziun

L'energia alpina paga gia dapi igl onn 2006 alla vischnaunca Tujetsch per far diever dil funs e terren public per la construcziun ed il menaschi dalla reit da distribuziun d'electricidad ina taxa annuala. La taxa annuala vegn calculada sin fundament dil quantum d'energia che vegn repartius ord la reit da distribuziun als consuments, multiplicaus cun ina tariffa da 0.6 raps per kilowat ura. L'energia alpina reparta quella taxa sils consuments finals. Quella taxa ei oz reglada ella curvegna da prestaziun denter l'energia alpina e la vischnaunca Tujetsch dils 14 da fevver 2006 concernent il provediment d'electricidad.

La pli gronda part dallas vischnauncas en Svizra sco era el cantun Grischun incasseschan quella taxa. La taxa variescha denter 0.2 entochen 2.8 raps per kilowat ura. Las vischnauncas ella Surselva che vegnan provididas dalla Repower SA incasseschan 1.0 raps per kilowat ura.

La lescha federala pil provediment d'electricidad metta peisa silla trasparenza dils cuosts en connex cul provediment d'electricidad. Igl artechel 12 dalla lescha scriva avon che las taxas per prestaziuns publicas ston vegnir indicadas separatamein sils quens dils consuments finals. Sils quens d'energia dall'energia alpina vegn quella taxa publica mussada ora separatamein dapi igl onn 2009. Las taxas per prestaziuns publicas ch'ils consuments finals pagan alla communitad (vischnaunca) ston sereferir sin ina basa legala. Ord quei motiv eisi vegniu elavurau ina lescha sin palancau communal. In contract da concessiun tonscha giuridicamein buca per quei intent. La lescha elavurada davart l'indemnisaziun dalla vischnaunca Tujetsch per sias prestaziuns en connex cul provediment d'electricidad descriva tgi che ha da pagar la taxa, per tgei prestaziun che quei succeda e sin fundament da tgei model che la taxa vegn calculada. Il cuntegn da quella lescha corrispunda allas determinaziuns valeivlas.

La suprastanza communal e l'energia alpina han elavurau ensemen cun sustegn d'in cusseglader giuridic quella lescha. La lescha vegn all'entschatta suttamessa al cussegl da vischnaunca per approbaziun e vegn silsuenter tractada dalla radunonza da vischnaunca.

2. Lescha

La lescha ch'ei vegnida elavurada cuntegn ils suandonts artechels.

Art. 1 Applicaziun

¹ Quella lescha vala per la reit da distribuziun d'electricidad ch'il gestunari dalla reit meina pil provediment dils consuments finals sil territori dalla vischnaunca Tujetsch.

² Quella lescha regla l'indemnisaziun dalla vischnaunca Tujetsch per sias prestaziuns en connex cun la reit da distribuziun d'electricidad.

³ La lescha regla buca la colligaziun dils consuments cun la reit da distribuziun d'electricidad ed ils cuosts persuerter.

Art. 2 Indemnisaziun dalla vischnaunca Tujetsch per sias prestaziuns en connex cul provediment d'electricitad

¹ Il gestiunari dalla reit indemnisescha la vischnaunca Tujetsch per far diever dil funs e terren public per la construcziun ed il menaschi dalla reit da distribuziun d'electricitad cun ina taxa annuala.

² La taxa annuala vegn calculada sin fundament dil quantum d'energia che vegn repartius ord la reit da distribuziun als consuments, multiplicaus cun ina tariffa da 0.6 raps per kilowat ura.

³ Il gestiunari dalla reit ha il dretg da reparter quella taxa sils consuments. La taxa dil consument vegn calculada sin fundament dil quantum d'energia ch'el ha retratg, multiplicaus cun ina tariffa da 0.6 raps per kilowat ura. La taxa sto vegnir presentada separatamein el quen dil consument tenor las valeivlas determinaziuns federalas.

Art. 3 Calculaziun dalla taxa

¹ Il gestiunari dalla reit annunzia alla vischnaunca Tujetsch annualmein, mintgamai entochen ils 31 da schaner l'energia ch'ei vegnida repartida sur la reit da distribuziun.

² La vischnaunca Tujetsch definescha tenor las indicaziuns digl artechel 2 la taxa annuala ch'il gestiunari dalla reit ha da pagar e tschenta quen persuerter.

Art. 4 Vigur

Quella lescha entra en vigur direct cun l'approbaziun entras la radunonza da vischnaunca dils....

Art. 5 Dissoluziun

El mument che quella lescha va en vigur, vegnan pli veglias ed autras disposiziuns davart la medema materia giuridica che stattan en cuntradiciun cun quella lescha cassadas.

3. Proposta

Sebasond sin las suranumnadas ponderaziuns proponan la suprastonza communal ed il cussegl da vischnaunca

- a) d'approbar la lescha davart l'indemnisaziun dalla vischnaunca Tujetsch per sias prestaziuns en connex cul provediment d'electricitad.**

Suprastonza communal Tujetsch



President communal
Beat Roeschlin



Menader center communal
Simon Collenberg